

IRONING BOARD/BÜGELTISCH/TABLE À REPASSER

(GB)
IRONING BOARD
Operation and safety notes

(DE) (AT) (BE)
BÜGELTISCH
Bedienungs- und Sicherheitshinweise

(FR) (BE)
TABLE À REPASSER
Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

(NL) (BE)
STRIJKPLANK
Bedienings- en veiligheidsinstructies

(PL)
DESKA DO PRASOWANIA
Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa

(CZ)
ŽEHLICÍ PRKNO
Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny

(SK)
ŽEHLIACA DOSKA
Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny

(ES)
TABLA DE PLANCHAR
Instrucciones de utilización y de seguridad

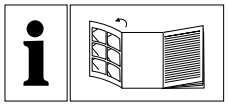
(DK)
STRYGEBRÆT
Brugs- og sikkerhedsanvisninger

(IT)
ASSE DA STIRO
Indicazioni per l'uso e per la sicurezza

(HU)
VASALÓDESZKA
Kezelési és biztonsági utalások

(PT)
TÁBUA DE ENGOMAR
Instruções de utilização e de segurança

IAN 515296_2510



(GB)
Before reading, unfold the page containing the illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

(DE) (AT) (BE)
Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

(FR) (BE)
Avant de lire le mode d'emploi, ouvrez la page contenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.

(NL) (BE)
Vouw vóór het lezen de pagina met de afbeeldingen open en maak u vertrouwd met alle functies van het apparaat.

(PL)
Przed przeczytaniem proszę rozłożyć stronę z ilustracjami, a następnie proszę zapoznać się z wszystkimi funkcjami urządzenia.

(CZ)
Před čtením si otevřete stranu s obrázky a potom se seznamte se všemi funkcemi přístroje.

(SK)
Pred čítaním si odklopte stranu s obrázkami a potom sa oboznámte so všetkými funkciami prístroja.

(ES)
Antes de empezar a leer abra la página que contiene las imágenes y, en seguida, familiarícese con todas las funciones del dispositivo.

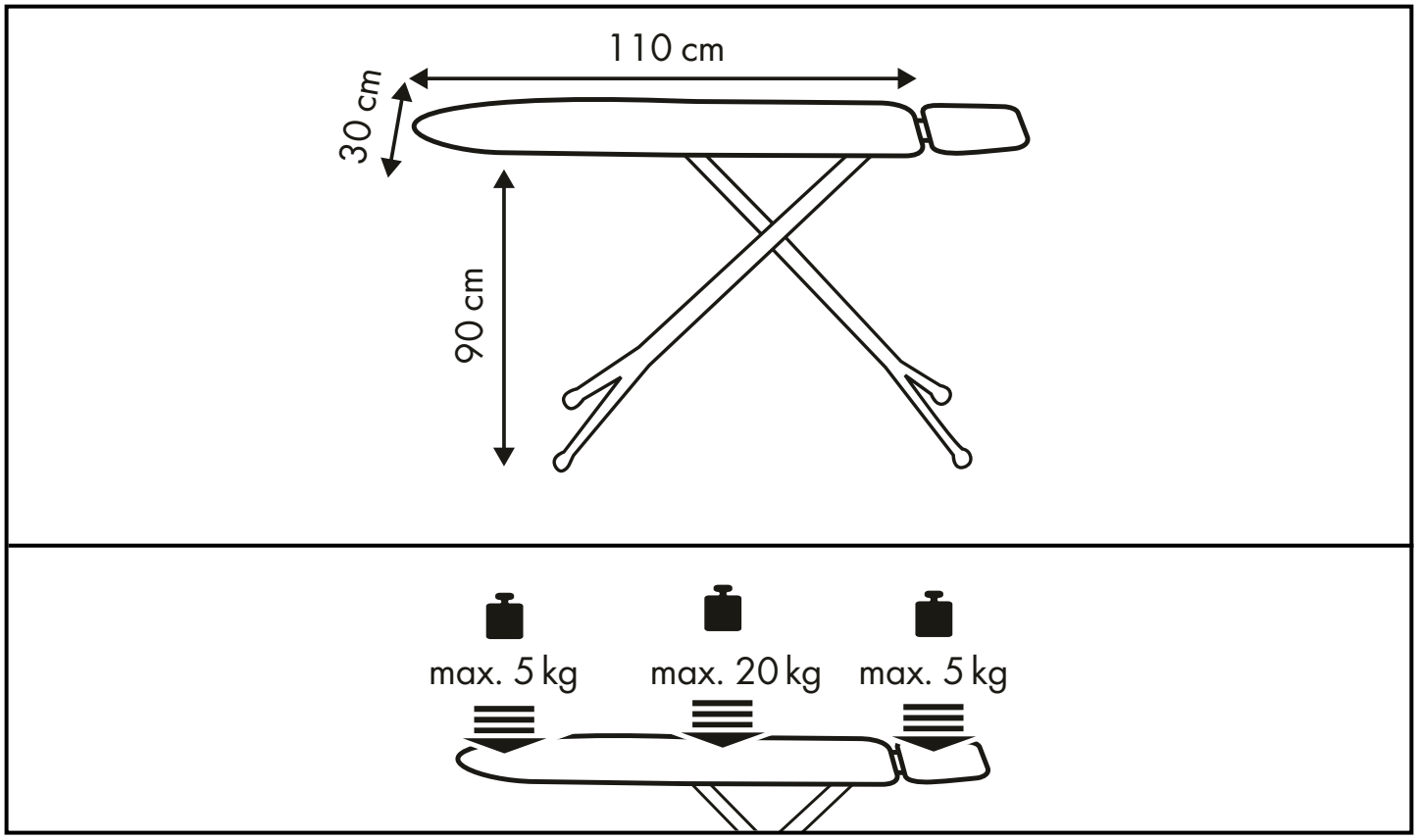
(DK)
Før du læser, vend siden med billeder frem og bliv bekendt med alle apparatets funktioner.

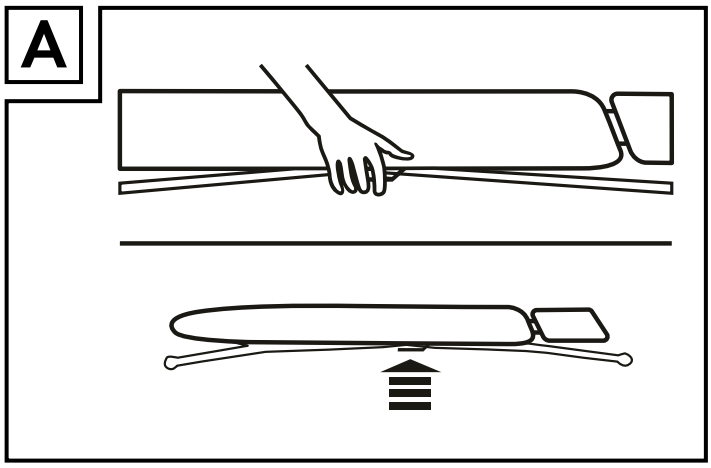
(IT)
Prima di leggere aprire la pagina con le immagini e prendere confidenza con le diverse funzioni dell'apparecchio.

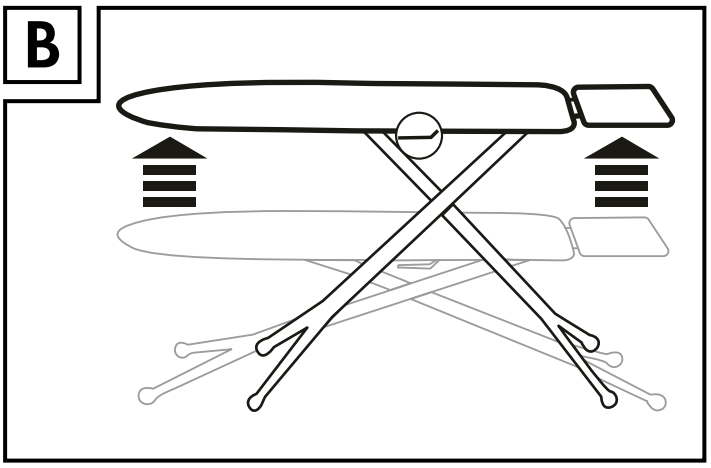
(HU)
Olvasás előtt kattintson az ábrát tartalmazó oldalra és végezetül ismerje meg a készülék mindegyik funkcióját.

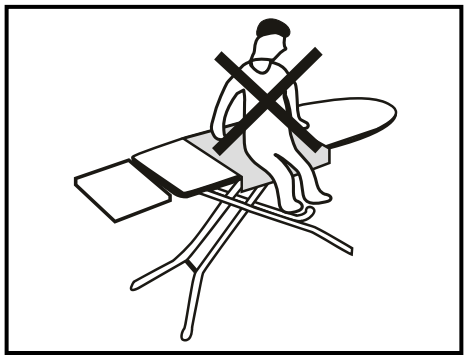
(PT)
Antes de começar a ler abra na página com as imagens e, de seguida, familiarize-se com todas as funções do aparelho.

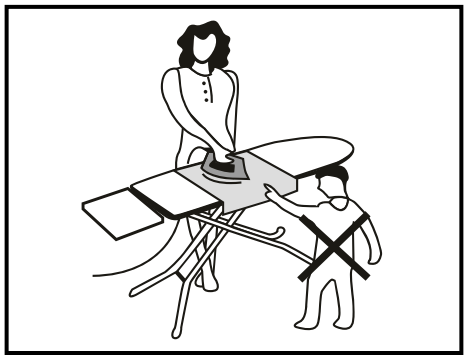
GB	Operation and safety notes	Page	5
DE/AT/BE	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	9
FR/BE	Instructions d'utilisation et consignes de sécurité	Page	13
NL/BE	Bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	17
PL	Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa	Strona	21
CZ	Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny	Strana	25
SK	Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny	Strana	29
ES	Instrucciones de utilización y de seguridad	Página	33
DK	Brugs- og sikkerhedsanvisninger	Side	37
IT	Indicazioni per l'uso e per la sicurezza	Pagina	41
HU	Kezelési és biztonsági utalások	Oldal	45
PT	Instruções de utilização e de segurança	Página	51

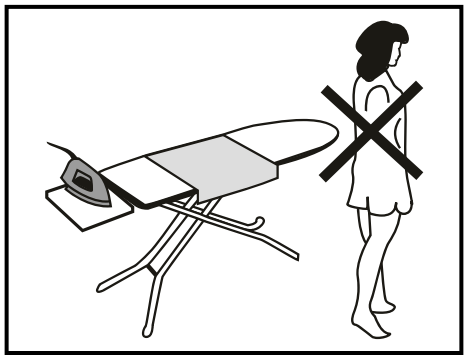

110 cm
30 cm
90 cm
max. 5 kg
max. 20 kg
max. 5 kg

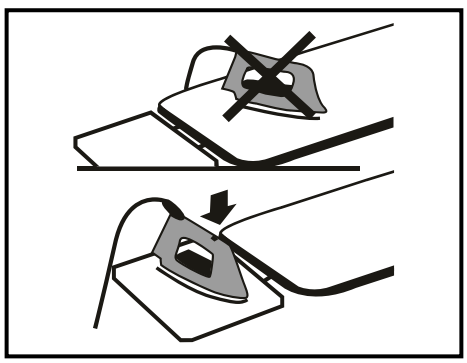

A

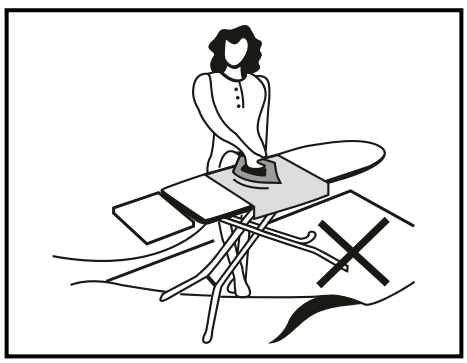

B

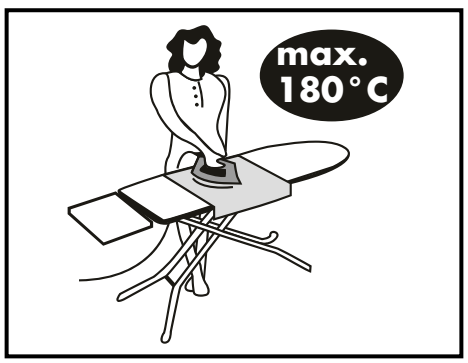











max.
180 °C

List of pictograms used	
	Read the instructions!
	Observe warnings and safety information!
	Never leave children unattended with the packaging material or the product.
	The cover is machine-washable. Set the washing machine to a delicate wash cycle at 30 °C.
	Do not bleach.
	Do not tumble dry.
	The cotton cover can be ironed.
	Do not dry clean.
	Dispose of the packaging and the ironing board in an environmentally friendly manner!
	Dispose of paper and cardboard packaging in the blue recycling container.
	For indoor use only.
■ □	Safety information Instructions for use

Ironing Board

Introduction



Familiarise yourself with the product before using it for the first time. In addition, please carefully refer to the operating instructions and the safety advice below. Only use the product as instructed and only for the indicated field of application. Keep these instructions in a safe place. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

Intended use

This product is an ironing board. For indoor use only. Modifying the product is prohibited and will result in damage. Misuse may also result in other life-threatening risks and injuries. This product was designed for domestic use only. It is not intended for commercial use. The manufacturer is not liable for damages due to improper use.

Technical data

Item number:	CS98090G
Ironing surface:	110 x 30 cm
Height:	90 cm
Iron rest max. load:	5 kg
Item weight:	4.20 kg
Production ID:	07/2026

Safety information

-  **WARNING! DANGER TO LIFE AND RISK OF ACCIDENTS FOR INFANTS AND CHILDREN!** Never leave children unsupervised with the packaging material. There is a danger of suffocation.
- It is not a toy. Please keep children away from the ironing board.
- Never allow children to play with the ironing board.
- This ironing board may be used by children aged 8 years and up, as well as by persons with reduced physical, sensory or mental capacities, or lacking experience and knowledge, so long as they are supervised or instructed on the safe use of the device and understand the associated risks.
- Be careful of your fingers and hands when setting up and collapsing the ironing board.
- The ironing board must be set up on a safe, level surface.
- Never attempt to repair the product yourself.
- Make certain that the ironing board is safe to use.
- Do not leave the iron on the ironing board for extended periods.
- Do not sit or lean on the ironing board.
- Danger due hot water or steam which may drip from the expanded metal on the ironing board.

- Allow all appliances (such as the ironing board or iron) to cool down completely before cleaning/ storing them.
- The iron rest can get hot if used for long periods of time. To avoid burn injuries, comply with the directions given above.
- Cleaning and user maintenance must not be performed by children without supervision.
- Keep the device away from water and other liquids.

Use

Note: Remove all packaging material from the product.

Setting up the ironing board

- Hold the folded ironing board with the ironing surface facing upwards and press the lever with your other hand. The frame will open to the maximum position (see fig. A).
- Make sure that the device is level and is fully locked into position.

Adjusting the height of the ironing board

- To adjust the height of the ironing board, hold it with both hands. Pull on the lever to unlock.
- Adjust to your desired height and then release the lever so that the frame locks into place (see fig. B).

Collapsing the ironing board

- To collapse the ironing board, press on the lever and at the same time push the ironing surface downwards to that legs fold together.
- Hook the safety catch to the rivets.

Cleaning and care

- You can wash the cotton cover of the ironing board:



- Clean the ironing board with a slightly dampened, lint-free cloth.

Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.

Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



The product incl. accessories, manual and packaging materials are recyclable and are subject to extended producer responsibility. Dispose them separately, following the illustrated Info-tri (sorting information), for better waste treatment. The Triman logo is valid in France only.

Manufacturer/Service

Casa Si Marketing- und VertriebsgmbH
Obkirchergasse 36
1190 Wien
AUSTRIA
Tel.: 00800 440 28 62 0 (GB)
Fax: +43 1 440 28 62 17
Email: service@casasi.com

IAN 515296_2510

Please have your receipt and the item number (IAN 515296_2510) ready as your proof of purchase when enquiring about your product.

Warranty

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt in a safe

location as this document is required as proof of purchase.

Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.

Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. The warranty period is not extended as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts.

This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries, rechargeable batteries, tubes, cartridges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.



www.tuv.com
ID 1111310898





Legende der verwendeten Piktogramme	
	Anweisungen lesen!
	Warn- und Sicherheitshinweise beachten!
	Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit Verpackungsmaterial und Produkt.
	Der Bezug ist maschinenwaschbar. Stellen Sie die Waschmaschine auf einen Schonwaschgang bei 30 °C ein.
	Nicht bleichen.
	Nicht im Wäschetrockner trocknen.
	Der Baumwollbezug kann gebügelt werden.
	Nicht chemisch reinigen.
	Verpackung und Bügeltisch umweltgerecht entsorgen!
	Papier- und Kartonverpackungen im blauen Wertstoffcontainer entsorgen.
	Nur zur Verwendung im Innenbereich.
■ □	Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen

Bügeltisch

● Einleitung



Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produktes an Dritte mit aus.

● Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Bei diesem Produkt handelt es sich um einen Bügeltisch. Nur zur Verwendung im Innenbereich. Eine Veränderung des Produkts ist nicht zulässig und führt zur Beschädigung. Darüber hinaus können weitere lebensgefährliche Gefahren und Verletzungen die Folgen sein. Dieses Produkt wurde ausschließlich für den Hausgebrauch konzipiert. Es ist nicht für den kommerziellen Gebrauch vorgesehen. Für durch unsachgemäße Verwendung entstandene Schäden übernimmt der Hersteller keine Haftung.

● Technische Daten

Artikelnummer:	CS98090G
Bügelfläche:	110 x 30 cm
Höhe:	90 cm
Max. Belastung Bügeleisenablage:	5 kg
Artikelgewicht:	4,20 kg
Produktions-ID:	07/2026

⚠ Sicherheitshinweise

-  **⚠ WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!** Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr.
- Dies ist kein Spielzeug. Bitte halten Sie Kinder vom Bügeltisch fern.
- Kinder dürfen nicht mit dem Bügeltisch spielen.
- Dieser Bügeltisch kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Achten Sie auf Ihre Hände und Finger, wenn Sie den Bügeltisch auf- oder zusammenklappen.
- Der Bügeltisch muss auf einer sicheren und ebenen Unterlage aufgestellt werden.
- Versuchen Sie nie, das Produkt selbst zu reparieren.
- Prüfen Sie den Bügeltisch stets auf einen betriebssicheren Zustand.
- Lassen Sie das Bügeleisen nicht längere Zeit auf dem Bügelbrett stehen.

- Setzen Sie sich weder auf den Bügeltisch, noch lehnen Sie sich an.
- Gefahr durch heißes Wasser oder Dampf, welches vom Streckmetall des Bügeltisches abtropfen kann.
- Lassen Sie alle Geräte (wie z. B. Bügeltisch oder Bügeleisen) vollständig abkühlen, bevor Sie sie reinigen/lagern.
- Die Bügeleisenablage kann sich bei längerem Gebrauch erhitzen. Um Brandverletzungen zu vermeiden, achten Sie auf bereits erwähnte Hinweise.
- Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Halten Sie das Gerät von Wasser oder anderen Flüssigkeiten fern.

● Gebrauch

Hinweis: Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial vom Produkt.

● Bügeltisch aufstellen

□ Halten Sie den zusammengeklappten Bügeltisch mit der Bügeloberfläche nach oben und drücken Sie den Einhandhebel mit der anderen Hand. Das Gestell öffnet sich bis zur maximalen Position (s. Abb. A).

□ Stellen Sie sicher, dass das Gerät auf gerader Ebene steht und vollkommen eingerastet ist.

● Höhe des Bügeltisches einstellen

□ Um die Höhe des Bügeltisches einzustellen, halten Sie diesen mit beiden Händen fest. Ziehen Sie am Einhandhebel, um die Verriegelung zu lösen.

□ Stellen sie die gewünschte Höhe ein und lassen Sie den Einhandhebel los, damit das Gestell einrastet (s. Abb. B).

● Bügeltisch zusammen klappen

□ Um den Bügeltisch zusammenzuklappen, drücken Sie auf den Einhandhebel und drücken gleichzeitig die Bügelfläche nach unten, sodass sich die Standbeine zusammenfalten lassen.

□ Haken Sie den Sicherheitsriegel am Nietbolzen fest.

● Reinigung und Pflege

□ Sie können den Baumwollbezug des Bügeltisches waschen:

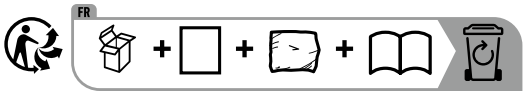


□ Reinigen Sie den Bügeltisch mit einem leicht angefeuchteten, fusselfreien Tuch.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Das Produkt inkl. Zubehör, die Anleitung und die Verpackungsmaterialien sind recyclebar und unterliegen einer erweiterten Herstellerverantwortung. Entsorgen Sie diese getrennt, den abgebildeten Info-tri (Sortierinformation) folgend, für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.

● Hersteller/Service

Casa Si Marketing- und VertriebsgmbH
Obkirchergasse 36
1190 Wien
AUSTRIA
Tel.: 00800 440 28 62 0 (DE)
+43 1 440 28 62 (AT)
00800 440 28 62 0 (BE)
Fax: +43 1 440 28 62 17
E-Mail: service@casasi.com

IAN 515296_2510

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 515296_2510) als Nachweis für den Kauf bereit.

www.tuv.com
ID 1111310898

● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Akkus, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

Légende des pictogrammes	
	Lisez les instructions !
	Respectez les avertissements et les consignes de sécurité !
	Ne laissez jamais les enfants manipuler le matériel d'emballage et le produit sans surveillance.
	La housse est lavable en machine. Sélectionnez le programme de lavage pour linge délicat à 30 °C.
	Ne pas blanchir.
	Ne pas sécher au sèche-linge.
	La housse en coton peut être repassée.
	Ne pas nettoyer à sec.
	Mettre au rebut l'emballage et la table à repasser de manière respectueuse de l'environnement !
	Déposez les emballages en papier et en carton dans le conteneur bleu.
	Pour une utilisation en intérieur uniquement.
■ □	Instructions de sécurité Instructions de manipulation

Table à repasser

● Introduction



Avant la première mise en service, vous devez vous familiariser avec toutes les fonctions du produit. Veuillez lire attentivement le mode d'emploi ci-dessous et les consignes de sécurité. N'utilisez le produit que pour l'usage décrit et les domaines d'application cités. Conserver ces instructions dans un lieu sûr. Si vous donnez le produit à des tiers, remettez-leur également la totalité des documents.

● Utilisation conforme

Ce produit est une table à repasser. Pour une utilisation en intérieur uniquement. Toute modification du produit est interdite et conduit à des dommages. Il peut en outre en résulter des risques mortels ou des blessures. Ce produit a exclusivement été conçu pour un usage domestique. Il n'est pas destiné à un usage commercial. Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'utilisation non conforme à l'usage prévu.

● Caractéristiques techniques

Référence de l'article :	CS98090G
Surface de repassage :	110 x 30 cm
Hauteur :	90 cm
Charge max. du repose-fer :	5 kg
Poids de l'article :	4,20 kg
ID de production :	07/2026

⚠ Consignes de sécurité

-  **⚠ AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT ET RISQUE D'ACCIDENT POUR LES ENFANTS EN BAS ÂGE ET LES ENFANTS !** Ne laissez jamais les enfants manipuler les emballages sans surveillance. Risque d'asphyxie.
- Ceci n'est pas un jouet. Tenez les enfants à l'écart de la table à repasser.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec la table à repasser.
- Cette table à repasser peut être utilisée par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience ou de connaissances, s'ils sont surveillés ou s'ils ont été informés de l'utilisation sûre de l'appareil et comprennent les risques liés à son utilisation.
- Faites attention à vos mains et à vos doigts lorsque vous dépliez ou repliez la table à repasser.
- La table à repasser doit être placée sur un sol s écurisé et plan.
- N'essayez jamais de réparer le produit vous-même.
- Contrôlez toujours le parfait état de fonctionnement de la table à repasser.
- Ne pas laisser le fer à repasser sur la planche pendant une longue durée.

- Ne vous asseyez pas et ne vous appuyez pas non plus sur la table à repasser.
- La vapeur ou l'eau chaude, qui peut s'écouler du métal déployé de la planche à repasser, représente une source de danger.
- Laisser refroidir entièrement l'ensemble des appareils (par ex. la table à repasser ou le fer à repasser), avant de les nettoyer/de les stocker.
- En cas d'utilisation prolongée, le repose-fer peut s'échauffer. Pour éviter les brûlures, prenez en compte les remarques déjà évoquées.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants laissés sans surveillance.
- Tenez l'appareil éloigné de l'eau ou d'autres liquides.

● Utilisation

Remarque : Veuillez retirer l'ensemble des matériaux composant l'emballage du produit.

● Installer la table à repasser

□ Tenez la table à repasser pliée avec la surface de repassage vers le haut et appuyez sur le levier à une main avec l'autre main. L'armature s'ouvre jusqu'à la position maximale (voir ill. A).

□ Assurez-vous que l'appareil soit sur une surface plane et totalement encliqueté.

● Régler la hauteur de la table à repasser

□ Pour régler la hauteur de la table à repasser, tenez-la avec les deux mains. Tirez sur le levier à une main pour enlever le verrouillage.

□ Réglez la hauteur souhaitée et lâchez le levier à une main afin que l'armature s'encliquette (voir ill. B).

● Plier la table à repasser

□ Pour plier la table à repasser, appuyez sur le levier à une main et appuyez en même temps vers le bas sur la surface de repassage de manière à plier les jambes d'appui.

□ Accrochez la barre de sécurité au rivet.

● Nettoyage et entretien

□ Vous pouvez laver la housse en coton de la table à repasser :

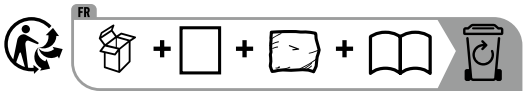


□ Nettoyez la table à repasser avec un chiffon légèrement humidifié ne peluchant pas.

● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.

Votre mairie ou votre municipalité vous renseignera sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Le produit ainsi que les accessoires et les matériaux d'emballage sont recyclables et relèvent de la responsabilité élargie du producteur. Éliminez-les séparément, en suivant l'Info-tri illustrée, dans l'intérêt d'un meilleur traitement des déchets. Le logo Triman n'est valable qu'en France.

● Fabricant/SAV

Casa Si Marketing- und VertriebsgmbH
Obkirchergasse 36
1190 Wien
AUTRICHE
Tél. : 00800 440 28 62 0 (FR)
00800 440 28 62 0 (BE)
Fax : +43 1 440 28 62 17
e-mail : service@casasi.com

IAN 515296_2510

Pour toute demande, veuillez conserver le ticket de caisse et le numéro d'article (IAN 515296_2510) comme preuve d'achat.

● Garantie

Article L217-16 du Code de la consommation
Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation
Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation
Le bien est conforme au contrat :
1° S´il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation
L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil
Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil
L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts, et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaut de matériau ou de fabrication, vous avez des droits légaux vis-à-vis du vendeur du produit. Vos droits légaux ne sont en aucun cas limités par notre garantie mentionnée ci-dessous.

La garantie de ce produit est de 3 ans à partir de la date d'achat. La période de garantie commence à la date d'achat. Conservez l'original de la preuve d'achat dans un endroit sûr car ce document est nécessaire pour prouver l'achat.

Tout dommage ou défaut déjà présent au moment de l'achat doit être signalé immédiatement après le déballage du produit.

Si le produit présente un défaut de matériau ou de fabrication dans les 3 ans qui suivent la date d'achat, nous le réparerons ou le remplacerons - à notre choix - gratuitement pour vous. La période de garantie n'est pas prolongée par une demande de garantie acceptée.

Cette mesure s’applique également pour les pièces remplacées et réparées.

Cette garantie est annulée si le produit a été endommagé ou utilisé ou entretenu de manière incorrecte.

La garantie couvre les défauts de matériels et de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les pièces du produit soumises à une usure normale, et qui sont donc considérées comme des pièces d’usure (par exemple les piles, les piles rechargeables, tuyaux, les cartouches d’encre), ni les dommages aux pièces fragiles, par exemple les interrupteurs ou les pièces en verre.



www.tuv.com
ID 1111310898





Legenda van de gebruikte pictogrammen	
	Lees a.u.b. de aanwijzingen!
	Waarschuwingen en veiligheids-instructies in acht nemen!
	Laat kinderen nooit zonder toezicht bij het verpakkingsmateriaal en het product.
	De hoes kan in de machine worden gewassen. Stel de wasmachine op een programma voor fijne was en op 30 °C in.
	Niet bleken.
	Niet in de wasdroger drogen.
	De katoenen hoes kan worden gestreken.
	Niet chemisch reinigen.
	Voer de verpakking en de strijkplank op milieuvriendelijke wijze af!
	Papieren en kartonnen verpakkingen moeten in de blauwe recyclingcontainer.
	Alleen voor gebruik binnenshuis.
■ □	Veiligheidsinstructies Instructies

Strijkplank

● Inleiding



Maak u voor de eerste ingebruikname vertrouwd met het product. Lees hiervoor aandachtig de volgende gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Bewaar deze gebruiksaanwijzing op een veilige plek. Geef, wanneer u het product doorgeeft aan derden, ook alle documenten mee.

● Correct en doelmatig gebruik

Bij dit product gaat het om een strijkplank. Alleen voor gebruik binnenshuis. Een verandering aan het product is niet toegestaan en leidt tot beschadiging. Bovendien kan dit leiden tot levensgevaar en kans op verwondingen. Dit product werd uitsluitend ontwikkeld voor huishoudelijk gebruik. Het is niet bedoeld voor commercieel gebruik. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade die terug te voeren is op onjuist gebruik.

● Technische gegevens

Artikelnummer:	CS98090G
Strijkoppervlak:	110 x 30 cm
Hoogte:	90 cm
Max. belasting strijkbouthouder:	5 kg
Artikelgewicht:	4,20 kg
Productie-ID:	07/2026

⚠ Veiligheidsinstructies

-  **⚠ WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR EN KANS OP ONGEVALLEN VOOR KLEUTERS EN KINDEREN!**
  Laat kinderen nooit zonder toezicht bij het verpakkingsmateriaal. Er bestaat verstikkingsgevaar.
- Het is geen speelgoed. Houd kinderen uit de buurt van de strijkplank.
- Kinderen mogen niet met de strijkplank spelen.
- Deze strijkplank kan door kinderen vanaf 8 jaar en ouder alsmede door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt als zij in de gaten worden gehouden of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de eruit voortvloeiende gevaren begrijpen.
- Let op uw handen en vingers wanneer u de strijkplank uit- of inklapt.
- De strijkplank moet op een veilige, stevige en horizontale ondergrond worden neergezet.
- Probeer nooit om het product zelf te repareren.
- Controleer altijd of de strijkplank nog goed functioneert.
- Laat het strijkijzer niet een langere tijd op de strijkplank staan.

- Ga niet op de strijkplank zitten en leun er niet tegenaan.
- Gevaar door heet water of stoom dat van het strekmetaal van de strijkplank kan druppelen.
- Laat alle apparaten (zoals bijv. de strijkplank of het strijkijzer) volledig afkoelen voordat u ze reinigt/opbergt.
- Het plateau voor het strijkijzer kan bij langer gebruik heet worden. Neem de reeds genoemde aanwijzingen in acht om brandwonden te vermijden.
- Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
- Houd het apparaat uit de buurt van water of andere vloeistoffen.

● Gebruik

Opmerking: verwijder al het verpakkingsmateriaal van het product.

● Strijkplank neerzetten

□ Houd de ingeklapte strijkplank met het strijkoppervlak naar boven en druk de hendel met uw andere hand in. Het onderstel opent zich tot aan de maximale positie (zie afb. A).

□ Controleer of het apparaat in een vlakke positie staat en volkomen is vastgeklikt.

● Hoogte van de strijkplank instellen

□ Om de hoogte van de strijkplank in te stellen, houdt u deze met beide handen vast. Trek aan de hendel om de vergrendeling los te maken.

□ Stel de gewenste hoogte in en laat de hendel los, zodat het onderstel vastklikt (zie afb. B).

● Strijkplank inklappen

□ Om de strijkplank in te klappen drukt u op de hendel en drukt u tegelijkertijd het strijkoppervlak naar onder, zodat de poten kunnen worden ingeklapt.

□ Haak de veiligheidsgrendel aan de bout.

● Reiniging en onderhoud

□ U kunt de katoenen hoes van de strijkplank wassen:

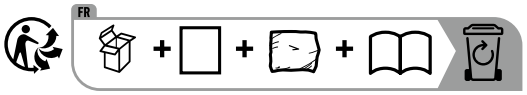


□ Reinig de strijkplank met een iets vochtige, pluisvrije doek.

● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.

Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.



Het product, waaronder het toebehoren, en de verpakkingsmaterialen kunnen worden gerecycled en zijn onderhevig aan een uitgebreide verantwoordelijkheid van de fabrikant. Gooi ze apart weg, overeenkomstig de aangegeven Info-tri (informatie over afvalscheiding), voor een beter afvalbeheer. Het Triman-logo geldt alleen voor Frankrijk.

● Fabrikant/Service

Casa Si Marketing- und VertriebsgmbH
Obkirchergasse 36
1190 Wien
OOSTENRIJK
Tel.: 00800 440 28 62 0 (NL)
00800 440 28 62 0 (BE)
Fax: +43 1 440 28 62 17
E-mail: service@casasi.com

IAN 515296_2510

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (IAN 515296_2510) als bewijs van aankoop bij de hand.

Garantie

Het product werd volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen gemaakt en voor de uitlevering zorgvuldig gecontroleerd. In geval van materiaal- of fabricagefouten hebt u tegenover de verkoper van het product wettelijke rechten. Uw wettelijke rechten worden op geen enkele manier door onze hieronder vermelde garantie beperkt.

De garantie voor dit product bedraagt 3 jaar vanaf aankoopdatum. De garantieperiode gaat in op de datum van aankoop. Bewaar het originele bewijs van aankoop op een veilige plek aangezien dit document nodig is als bewijs.

Alle beschadigingen of gebreken die reeds op het moment van aankoop aanwezig zijn, moeten meteen na het uitpakken van het product worden gemeld.

Mocht het product binnen 3 jaar na aankoopdatum een materiaal- of fabricagefout vertonen, zullen wij het – naar onze keuze – gratis voor u repareren of vervangen. De garantieperiode wordt door een plaatsgevonden garantieverlening niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.

Deze garantie vervalt als het product werd beschadigd of onjuist is gebruikt of onderhouden.

De garantie dekt materiaal- en fabricagefouten af. Deze garantie dekt geen productonderdelen die aan normale slijtage onderhevig zijn en daarom als verbruiksartikelen worden beschouwd (bv. batterijen, oplaadbare batterijen, slangen, inktpatronen), noch dekt zij schade aan breekbare onderdelen, bv. schakelaars of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

TÜVRheinland CERTIFIED
www.tuv.com
ID 1111310898

geprüfte Sicherheit

Supporting THE INITIATIVE
COTTON MADE IN AFRICA

FSC
www.fsc.org
MIX
Packaging | Supporting responsible forestry
FSC® C163689

Legenda zastosowanych piktogramów	
	Należy przeczytać instrukcje!
	Należy przestrzegać ostrzeżeń i wskazówek bezpieczeństwa!
	Nigdy nie należy pozostawiać dzieci z materiałem opakowaniowym oraz produktem bez nadzoru.
	Poszewkę można prać w pralkach automatycznych. Pralkę należy ustawić na program do prania delikatnych tkanin w temperaturze 30 °C.
	Nie wybielać.
	Nie suszyć w suszarce bębnowej.
	Poszycie bawełniane można prasować.
	Nie czyścić chemicznie.
	Opakowanie oraz deskę do prasowania zutylizować zgodnie z zaleceniami dotyczącymi ochrony środowiska naturalnego!
	Opakowania papierowe i kartonowe należy wyrzucać do niebieskiego pojemnika na surowce wtórne.
	Do stosowania tylko w pomieszczeniach.
■ □	Wskazówki bezpieczeństwa Instrukcja postępowania

Deska do prasowania

● Wstęp



Przed uruchomieniem urządzenia po raz pierwszy zapoznaj się z nim. W tym celu przeczytaj uważnie poniższą instrukcję obsługi oraz wskazówki dotyczące bezpieczeństwa. Produkt należy użytkować w sposób tu opisany i zgodnie z określonym zakresem zastosowania. Należy przechowywać tę instrukcję w bezpiecznym miejscu.

Przekazując produkt innej osobie, należy również przekazać wszystkie dokumenty.

● Użycie zgodne z przeznaczeniem

W przypadku tego produktu chodzi o deskę do prasowania. Do stosowania tylko w pomieszczeniach. Wprowadzanie zmian do produktu jest niedozwolone i prowadzi do jego uszkodzenia. Poza tym mogą jeszcze wystąpić dalsze niebezpieczeństwa zagrażające życiu oraz obrażenia. Produkt ten został zaprojektowany wyłącznie do użytku domowego. Nie jest przeznaczony do zastosowań komercyjnych. Za szkody powstałe wskutek zastosowania niezgodnego z przeznaczeniem producent nie przejmuje odpowiedzialności.

● Dane techniczne

Numer artykułu:	CS98090G
Powierzchnia do prasowania:	110 x 30 cm
Wysokość:	90 cm
Maks. obciążenie półki na żelazko:	5 kg
Waga artykułu:	4,20 kg
ID produkcyjne:	07/2026

⚠ Wskazówki bezpieczeństwa

-  **⚠ OSTRZEŻENIE! ZAGROŻENIE ŻYCIA I NIEBEZPIECZEŃSTWO WYPADKU DLA DZIECI!** Nigdy nie pozostawiać dzieci bez nadzoru z materiałem opakowania. Niebezpieczeństwo uduszenia.
- Produkt nie jest zabawką. Prosimy trzymać dzieci z dala od deski do prasowania.
- Dzieci nie mogą bawić się deską do prasowania.
- Ta deska do prasowania może być używana przez dzieci od lat 8 oraz przez osoby z obniżonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub mentalnymi lub brakiem doświadczenia i wiedzy, jeśli pozostają pod nadzorem lub zostały pouczone w kwestii bezpiecznego użycia sprzętu i rozumieją wynikające z niego zagrożenia.
- Należy uważać na ręce i palce podczas rozstawiania lub składania deski do prasowania.
- Deskę do prasowania należy ustawić na bezpiecznym i równym podłożu.

- Nie należy próbować samodzielnie naprawiać produktu.
- Zawsze sprawdzać deskę do prasowania pod kątem bezpiecznego do użycia stanu.
- Nie pozostawiać stojącego żelazka przez dłuższy czas na desce do prasowania.
- Nie należy siadać na desce do prasowania lub opierać się o nią.
- Istnieje niebezpieczeństwo spowodowane gorącą wodą lub parą, które mogą skapywać z metalowej siatki deski do prasowania.
- Przed czyszczeniem/przechowaniem wszystkie urządzenia muszą się całkowicie schłodzić (takie jak np. deska do prasowania lub żelazko).
- Półka na żelazko może się rozgrzać przy dłuższym użyciu. Aby uniknąć poparzeń, należy przestrzegać wskazówek wymienionych powyżej.
- Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- Urządzenie należy trzymać z dala od wody i innych cieczy.

● Użytkowanie

Wskazówka: należy całkowicie usunąć materiał opakowania z produktu.

● Rozkładanie deski do prasowania

□ Złożoną deskę do prasowania jedną ręką przytrzymać z powierzchnią do prasowania skierowaną do góry a drugą ręką nacisnąć dźwignię. Podstawa otwiera się do maksymalnej pozycji (patrz rys. A).

□ Należy upewnić się, że urządzenie stopi na równej powierzchni i całkowicie zaskoczyło.

● Ustawianie wysokości deski do prasowania

□ W celu ustawienia wysokości deski do prasowania to należy przytrzymać ją obiema rękami. Pociągnąć dźwignię, aby odblokować blokadę.

□ Ustawić żądaną wysokość i puścić dźwignię, aby podstawa zaskoczyła (patrz rys. B).

● Składanie deski do prasowania

□ W celu złożenia deski do prasowania należy nacisnąć na dźwignię i równocześnie przycisnąć do dołu powierzchnię do prasowania, aby nogi złożyły się razem.

□ Zahaczyć blokadę zabezpieczającą przy bolcu.

● Czyszczenie i pielęgnacja

□ Bawełniane poszycie deski do prasowania można prać:



□ Deskę do prasowania czyścić przy pomocy lekko wilgotnej, niemechacącej się szmatki.

● Utylizacja

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.

Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.



Produkt, w tym akcesoriai materiały opakowaniowe, nadają się do recyklingu i podlegają rozszerzonej odpowiedzialności producenta. Wyrzuć je osobno, zgodnie z ilustracją przedstawiającą informacje o sortowaniu, aby zapewnić lepszą utylizację odpadów. Logo Triman jest ważne tylko dla Francji.

● Producent/Serwis

Casa Si Marketing- und VertriebsgmbH
Obkirchergasse 36
1190 Wien
AUSTRIA
Tel.: 00800 440 28 62 0
Faks: +43 1 440 28 62 17
E-mail: service@casasi.com

IAN 515296_2510

Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym należy przygotować jako dowód zakupu paragon i numer artykułu (IAN 515296_2510).

Gwarancja

Produkt został wyprodukowany zgodnie z surowymi wytycznymi dotyczącymi jakości i dokładnie przetestowane przed dostawą. W przypadku wad materiałowych lub produkcyjnych przysługują Państwu prawa ustawowe wobec sprzedawcy produktu. Państwa prawa ustawowe nie są w żaden sposób ograniczone przez naszą gwarancję przedstawioną poniżej.

Gwarancja na ten produkt wynosi 3 lata od daty zakupu. Okres gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu. Proszę przechowywać oryginalny rachunek w bezpiecznym miejscu, ponieważ ten dokument jest wymagany jako dowód zakupu.

Wszelkie uszkodzenia lub wady obecne już w momencie zakupu należy zgłosić niezwłocznie po rozpakowaniu produktu.

Jeżeli w ciągu 3 lat od daty zakupu produkt wykaże wady materiałowe lub produkcyjne, to – według naszego uznania – bezpłatnie go naprawimy lub wymienimy. Okres gwarancji nie ulega przedłużeniu o przyznane roszczenie gwarancyjne. Dotyczy to również wymienionych i naprawionych części.

Niniejsza gwarancja traci ważność, jeśli produkt został uszkodzony, był niewłaściwie użytkowany lub konserwowany.

Gwarancja obejmuje wady materiałowe i produkcyjne. Niniejsza gwarancja nie obejmuje części produktu, które podlegają normalnemu zużyciu i dlatego są uważane za części zużywalne (np. baterie, akumulatory, węże, wkłady atramentowe), ani nie obejmuje uszkodzeń części delikatnych, np. przełączników lub części wykonanych ze szkła.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

TÜVRheinland CERTIFIED
www.tuv.com
ID 1111310898

geprüfte Sicherheit

Supporting THE INITIATIVE
COTTON MADE IN AFRICA

FSC
www.fsc.org
MIX
Packaging | Supporting responsible forestry
FSC® C163689

Legenda použitých piktogramů	
	Přečtěte si pokyny!
	Respektujte výstražná a bezpečnostní upozornění!
	Nikdy nenechávejte děti bez dohledu s obalovým materiálem a výrobkem.
	Povlak lze prát v pračce. Nastavte pračku na šetrný prací program při 30 °C.
	Nebělit.
	Nesušte v sušičce prádla.
	Bavlněný potah můžete žehlit.
	Nečistit chemicky.
	Obal a žehlicí prkno likvidujte ekologicky!
	Likvidujte papírové a kartonové obaly v modrém kontejneru.
	Jen pro používání v interiéru.
■ □	Bezpečnostní upozornění Instrukce

Žehlicí prkno

Úvod



Před prvním uvedením do provozu se seznamte s výrobkem. K tomu si pozorně přečtěte následující návod k obsluze a bezpečnostní pokyny. Používejte výrobek jen popsaným způsobem a pouze pro uvedené oblasti použití. Uschovejte si tento návod na bezpečném místě. Všechny podklady vydejte při předání výrobku i třetí osobě.

Použití ke stanovenému účelu

Tento výrobek je žehlicí prkno. Používejte výrobek pouze v místnostech. Pozměňování výrobku není dovoleno a vede k jeho poškození. Mimo to může dojít k ohrožení života a zranění. Tento výrobek je koncipován jen k domácí použití. Výrobek není určen ke komerčnímu využití. Za škody vzniklé z použití k nestanovenému účelu nepřevezme výrobce ručení.

Technická data

Číslo výrobku:	CS98090G
Plocha žehlicího prkna:	110 x 30 cm
Výška:	90 cm
Max. nosnost plochy k odkládání žehličky:	5 kg
Hmotnost výrobku:	4,20 kg
Výrobní ID:	07/2026

Bezpečnostní upozornění



- **⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA A ZRANĚNÍ MALÝCH A VELKÝCH DĚTÍ!** Nenechávejte děti nikdy bez dohledu s obalovým materiálem. Hrozí nebezpečí udušení.
- Výrobek není hračka. Udržujte žehlicí prkno mimo dosah dětí.
- Děti si nesmějí se žehlicím prknem hrát.
- Toto žehlicí prkno mohou používat děti od 8 let, osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, jestliže budou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání přístroje a chápou nebezpečí, která z jeho používání vyplývají.
- Při rozkládání nebo skládání žehlicího prkna dávejte pozor na ruce a prsty.
- Žehlicí prkno musí stát na bezpečné a rovné ploše.
- Nepokoušejte se výrobek sami opravit.
- Žehlicí prkno vždy zkontrolujte, zda je možné jeho bezpečné použití.
- Nenechávejte žehličku delší dobu stát na žehlicím prknu.
- Na žehlicí prkno si nesedejte ani se o ně neopírejte.
- Nebezpečí ohrožení horkou vodou nebo párou, která může odkapávat z tahokovové podložky žehlicího prkna.

- Před čištěním nebo uložením nechejte všechny přístroje (např. žehlicí prkno nebo žehličku) zcela vychladnout.
- Plocha na odložení žehličky se může při delším používání zahřát. K zabránění úrazů popálením dodržujte výše uvedené pokyny.
- Děti nesmí bez dohledu provádět čištění ani uživatelskou údržbu výrobku.
- Chraňte přístroj před vodou a jinými kapalinami.

● Použití

Upozornění: Odstraňte veškerý obalový materiál z výrobku.

● Sestavení žehlicího prkna

□ Držte složené žehlicí prkno žehlicí plochou nahoru a zatlačte druhou rukou páku. Konstrukce se otevře do maximální polohy (viz obr. A).

□ Ujistěte se, že je přístroj na rovné ploše a že je kompletně zajištěný.

● Nastavení výšky žehlicího prkna

□ K nastavení výšky žehlicího prkna prkno přidržte oběma rukama. Zatáhněte páku, tím uvolníte pojistku.

□ Nastavte požadovanou výšku a uvolněte páku tak, aby došlo k zajištění konstrukce (viz obr. B).

● Složení žehlicího prkna

□ Ke složení žehlicího prkna zatlačte páku a současně tlačte žehlicí prkno dolů tak, aby došlo ke složení opěrných noh.

□ Zajistěte pojistnou západku za čep.

● Čištění a ošetřování

□ Bavlněný potah žehlicího prkna můžete vyprat:



□ Čistěte žehlicí prkno mírně navlhčeným hadříkem, který nepouští vlákna.

● Zlikvidování

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběren recyklovatelných materiálů.

O možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.



Výrobek vč. příslušenství a obalové materiály jsou recyklovatelné a podléhají rozšířené odpovědnosti výrobce. Likvidujte je odděleně podle ilustrovaných Info-tri (informace o třídění), abyste mohli lépe nakládat s odpady. Logo Triman platí jen pro Francii.

● Výrobce a servis

Casa Si Marketing- und VertriebsgmbH
Obkirchergasse 36
1190 Wien
RAKOUSKO
Tel.: +43 1 440 28 62
Fax: +43 1 440 28 62 17
E-mail: service@casasi.com

IAN 515296_2510

Pro všechny požadavky si připravte pokladní stvrzenku a číslo výrobku (IAN 515296_2510) jako doklad o nákupu.

● Záruka

Výrobek byl vyroben podle přísných směrnic kvality a před dodáním pečlivě otestován. V případě materiálních nebo výrobních vad máte zákonná práva vůči prodejci výrobku. Vaše zákonná práva nejsou níže uvedenou zárukou nijak omezená.

Záruka na tento výrobek je 3 roky od data zakoupení. Záruční doba začíná dnem zakoupení. Originál dokladu o zakoupení si uschovejte na bezpečném místě, protože tento doklad je vyžadován jako doklad o koupi.

Jakékoli poškození nebo závady, které se vyskytly již v okamžiku nákupu, musí být nahlášeny ihned po vybalení výrobku.

Pokud se u výrobku během 3 let od data zakoupení projeví vada materiálu nebo výrobní vada, pak vám ho podle naší volby bezplatně opravíme nebo vyměníme. Záruční doba se po uznané reklamaci neprodlužuje. To platí také pro vyměněné a opravené díly.

Tato záruka je neplatná, pokud byl výrobek poškozený nebo nesprávně používaný anebo udržovaný.

Záruka se kryje na materiálové a výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na díly výrobku, které jsou vystaveny běžnému opotřebení, a proto je lze považovat za spotřební díly (např. baterie, akumulátory, hadice, inkoustové patrony) nebo na poškození křehkých součástí, jako jsou např. spínače nebo díly, které jsou vyrobeny ze skla.

TÜVRheinland®
CERTIFIED
www.tuv.com
ID 1111310898

geprüfte Sicherheit

Supporting THE INITIATIVE
COTTON MADE IN AFRICA

FSC
www.fsc.org
MIX
Packaging | Supporting responsible forestry
FSC® C163689

Legenda použitých piktogramov	
	Prečítajte si pokyny!
	Rešpektujte výstražné a bezpečnostné upozornenia!
	Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom a výrobkom.
	Poťah je možné prať v práčke. Práčku nastavte na šetriaci program pri 30 °C.
	Nebieľte.
	Nesušte v sušičke na bielizeň.
	Bavlnený poťah možno žehliť.
	Nečistite chemicky.
	Obal a žehliacu dosku zlikvidujte ekologicky!
	Papierové a kartónové obaly vyhadzujte do modrého recyklačného kontajnera.
	Iba na používanie v interiéri.
■ □	Bezpečnostné upozornenia Manipulačné pokyny

Žehliaca doska

● Úvod



Pred prvým uvedením do prevádzky sa oboznámte s výrobkom. Za týmto účelom si pozorne prečítajte nasledujúci návod na obsluhu a bezpečnostné pokyny. Výrobok používajte iba v súlade s popisom a v uvedených oblastiach používania. Tento návod uschovajte na bezpečnom mieste. Ak výrobok odovzdáte ďalšej osobe, priložte k nemu aj všetky podklady.

● Používanie v súlade s určeným účelom

Tento výrobok je žehliaca doska. Iba na používanie v interiéri. Úprava výrobku nie je povolená a vedie k poškodeniu. Dôsledkom môžu byť i ďalšie životunebezpečné riziká a poranenia. Tento výrobok bol koncipovaný výhradne na domáce používanie. Nie je určený na komerčné používanie. Výrobca nepreberá ručenie za škody vzniknuté v dôsledku nesprávneho používania.

● Technické údaje

Číslo výrobku:	CS98090G
Žehliaca plocha:	110 x 30 cm
Výška:	90 cm
Max. zaťaženie odkladacej plochy pre žehličku:	5 kg
Hmotnosť výrobku:	4,20 kg
Výrobné ID:	07/2026

⚠ Bezpečnostné upozornenia

-  **⚠ VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA A NEBEZPE ČENSTVO ÚRAZU PRE MALÉ I STARŠIE DETI!** Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Hrozí nebezpečenstvo zadusenia.
- Nie je to hračka. Držte deti v bezpečnej vzdialenosti od žehliacej dosky.
- Deti sa so žehliacou doskou nesmú hrať.
- Túto žehliacu dosku môžu používať deti od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, senzorickými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dozorom alebo ak boli poučené o bezpečnom používaní zariadenia a o nebezpečenstvách, ktoré z toho vyplývajú.
- Pri rozkladaní alebo skladaní žehliacej dosky dávajte pozor na ruky a prsty.
- Žehliaca doska musí byť umiestnená na bezpečnom a rovnom povrchu.
- Nikdy sa nepokúšajte opraviť výrobok sami.
- Zakaždým skontrolujte, či je žehliaca doska v bezpečnom prevádzkovom stave.

- Nikdy nenechávajte žehličku dlhší čas stáť na žehliacej doske.
- Na žehliacu dosku si nesadajte ani sa o ňu neopierajte.
- Hrozí nebezpečenstvo spôsobené parou alebo horúcou vodou, ktorá môže kvapkať z kovovej časti žehliacej dosky.
- Pred čistením/uskladnením nechajte všetky zariadenia (napr. žehliacu dosku alebo žehličku) úplne vychladnúť.
- Odkladacia plocha na žehličku sa môže pri dlhšom používaní rozpáliť. Aby ste predišli popáleninám, rešpektujte uvedené upozornenia.
- Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Držte zariadenie v bezpečnej vzdialenosti od vody alebo iných kvapalín.

● Používanie

Poznámka: Odstráňte celý obalový materiál z výrobku.

● Postavenie žehliacej dosky

□ Uchopte sklopenú žehliacu dosku so žehliacou plochou smerom nahor a druhou rukou zatlačte ručnú páku. Stojan sa otvorí až do maximálnej pozície (p. obr. A).

□ Zabezpečte, aby zariadenie stálo na rovnej ploche a úplne zapadlo.

● Nastavenie výšky žehliacej dosky

□ Pre nastavenie výšky žehliacej dosky ju pevne držte oboma rukami. Potiahnite ručnú páku, aby ste uvoľnili blokovanie.

□ Nastavte želanú výšku a pustite ručnú páku, aby stojan zapadol (p. obr. B).

● Sklopenie žehliacej dosky

□ Pre sklopenie žehliacej dosky stlačte ručnú páku a zároveň zatlačte žehliacu plochu smerom dole, aby sa nohy stojana dali zložiť.

□ Pevne zaháknite bezpečnostnú západku na nit.

● Čistenie a údržba

□ Bavlnený poťah žehliacej dosky môžete prať:

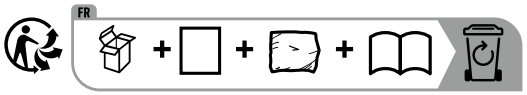


□ Žehliacu dosku čistite jemne navlhčenou handričkou, ktorá nepúšťa vlákna.

● Likvidácia

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.

O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.



Výrobok vr. príslušenstva a obalové materiály sú recyklovateľné a podliehajú rozšírenej zodpovednosti výrobcu. Pre lepšie spracovanie odpadu ich zlikvidujte oddelene podľa obrázkov Info-tri (informácie o triedení). Triman-Logo platí iba pre Francúzsko.

● Výrobca/Servis

Casa Si Marketing- und VertriebsgmbH
Obkirchergasse 36
1190 Wien
RAKÚSKO
Tel.: +43 1 440 28 62
Fax: +43 1 440 28 62 17
E-mail: service@casasi.com

IAN 515296_2510

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (IAN 515296_2510) ako dôkaz o kúpe.

● Záruka

Výrobok bol starostlivo vyrobený v súlade s prísnymi smernicami kvality a pred dodaním dôkladne

otestovaný. V prípade materiálových alebo výrobných chýb máte zákonné práva voči predajcovi výrobku. Vaše zákonné práva nie sú žiadnym spôsobom obmedzené našou zárukou uvedenou nižšie.

Záruka na tento výrobok je 3 roky od dátumu nákupu. Záručná doba začína plynúť dátumom kúpy. Originál dokladu o kúpe si uschovajte na bezpečnom mieste, pretože tento doklad je potrebný ako dôkaz o kúpe.

Akékoľvek poškodenie alebo nedostatky prítomné už v čase nákupu je potrebné nahlásiť ihneď po vybalení výrobku.

Ak sa v priebehu 3 rokov od dátumu zakúpenia preukáže, že výrobok vykazuje chyby materiálu alebo spracovania, podľa vlastného uváženia Vám ho bezplatne opravíme alebo vymeníme. Záručná doba sa na základe poskytnutej záručnej reklamácie nepredlžuje. To platí aj pre vymenené alebo opravené diely.

Táto záruka je neplatná, ak bol výrobok poškodený alebo nesprávne používaný alebo udržiavaný.

Záruka sa vzťahuje na chyby materiálu a výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti výrobku, ktoré podliehajú bežnému opotrebovaniu, a preto sa považujú za opotrebovateľné diely (napr. batérie, nabíjateľné batérie, hadice, atramentové kazety), ani na poškodenie krehkých častí, napr. spínačov alebo častí zo skla.

TÜVRheinland®
CERTIFIED
www.tuv.com
ID 1111310898

geprüfte Sicherheit

Supporting THE INITIATIVE
COTTON MADE IN AFRICA

FSC
www.fsc.org
MIX
Packaging | Supporting responsible forestry
FSC® C163689

Leyenda de pictogramas utilizados	
	¡Lea las instrucciones!
	¡Tenga en cuenta las advertencias e indicaciones de seguridad!
	Nunca deje a los niños sin vigilancia con el material de embalaje o el producto.
	La funda puede lavarse en la lavadora. Elija un programa de lavado para prendas delicadas a 30 °C.
	No blanquear.
	No secar en la secadora.
	La funda de algodón puede plancharse.
	No limpiar químicamente.
	¡Elimine el material de embalaje y la tabla de planchar sin dañar el medio ambiente!
	Desechar los envases de papel y cartón en el contenedor azul.
	Únicamente para uso en espacios interiores.
■ □	Indicaciones de seguridad Instrucciones de uso

Tabla de planchar

● Introducción



Familiarícese con el producto antes de la -primera puesta en funcionamiento. Lea detenidamente el siguiente manual de instrucciones y las indicaciones de seguridad. Utilice el producto únicamente como se describe a continuación y para las aplicaciones indicadas. Guarde estas instrucciones en un lugar seguro. En caso de transferir el producto a terceros, entregue también todos los documentos correspondientes.

● Uso adecuado

Este producto es una tabla de planchar. Únicamente para uso en espacios interiores. La modificación del producto no está permitida y provocará daños. Además, como consecuencia podrían producirse lesiones y riesgos mortales. Este producto ha sido diseñado exclusivamente para uso doméstico. No ha sido diseñado para un uso comercial. El fabricante no se hace responsable de los daños que puedan derivarse de un uso indebido.

● Características técnicas

Número de artículo:	CS98090G
Superficie de planchado:	110 x 30 cm
Altura:	90 cm
Carga máxima de la bandeja para la plancha:	5 kg
Peso del artículo:	4,20 kg
ID de producción:	07/2026

⚠ Advertencias de seguridad

-  **⚠ ¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE MUERTE Y ACCIDENTES PARA BEBÉS Y NIÑOS PEQUEÑOS!** Nunca deje a los niños sin vigilancia con el material de embalaje. Existe peligro de asfixia.
- Este producto no es un juguete. Mantenga a los niños alejados de la tabla de planchar.
- No permita que los niños jueguen con la tabla de planchar.
- Esta tabla de planchar puede ser utilizada por niños mayores de 8 años, así como por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que cuenten con poca experiencia y/o falta de conocimientos, siempre y cuando estén supervisadas o se les haya enseñado cómo utilizar el aparato de forma segura y hayan comprendido los peligros que pueden resultar de un mal uso de este.
- Preste atención a manos y dedos cuando pliegue y despliegue la tabla de planchar.
- La tabla de planchar debe colocarse en una superficie segura y plana.
- No intente reparar el producto por su cuenta.
- Compruebe siempre el estado seguro para el uso de la tabla de planchar.

- No deje la plancha durante mucho tiempo sobre la tabla de planchar.
- No se siente ni se apoye en la tabla de planchar.
- Existe peligro de que pueda pasar agua caliente o vapor a través del metal expandido de la tabla de planchar.
- Deje que todos los aparatos (como p. ej. la tabla de planchar o la plancha) se enfríen completamente antes de limpiarlos/almacenarlos.
- La bandeja para la plancha puede calentarse tras un uso prolongado. Para evitar quemaduras, tenga en cuenta las indicaciones ya mencionadas.
- La limpieza y el mantenimiento nunca deben llevarse a cabo por niños sin la vigilancia de un adulto.
- Mantenga el aparato alejado del agua u otros líquidos.

● Utilización

Nota: Retire completamente el material de embalaje del producto.

● Colocar la tabla de planchar

□ Mantenga la tabla de planchar plegada con la superficie de planchado hacia arriba y presione la palanca de mano con la otra mano. El bastidor se abre hasta la posición máxima (ver fig. A).

□ Asegúrese de que el aparato se encuentra sobre una superficie plana y que ha encajado totalmente.

● Ajustar la altura de la tabla de planchar

□ Para ajustar la altura de la tabla de planchar, sujétela bien con ambas manos. Estire de la palanca de mano para soltar el bloqueo.

□ Ajuste la altura deseada y suelte la palanca de mano para que el bastidor encaje (ver fig. B).

● Plegar la tabla de planchar

□ Para plegar la tabla de planchar, presione la palanca de mano y la superficie de planchado hacia abajo al mismo tiempo para que los pies de soporte se plieguen.

□ Enganche la barra de seguridad al remache.

● Limpieza y conservación

□ Puede lavar la funda de algodón de la tabla de planchar:

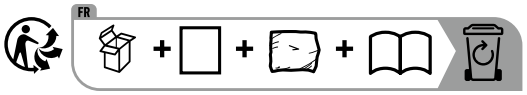


□ Limpie la tabla de planchar con un paño suave libre de pelusas, ligeramente humedecido.

● Eliminación

El embalaje está compuesto por materiales no contaminantes que pueden ser desechados en el centro de reciclaje local.

Para obtener información sobre las posibilidades de desecho del producto al final de su vida útil, acuda a la administración de su comunidad o ciudad.



El producto, incluidos los accesorios, y el material de embalaje son reciclables y están sujetos a la responsabilidad extendida del fabricante. Deséchelos por separado siguiendo la información ilustrada de recogida selectiva para un mejor tratamiento de los residuos. El logotipo Triman se aplica solo para Francia.

● Fabricante/Asistencia

Casa Si Marketing- und VertriebsgmbH
Obkirchergasse 36
1190 Wien
AUSTRIA
Tel.: 00800 440 28 62 0
Fax: +43 1 440 28 62 17
Correo electrónico: service@casasi.com

IAN 515296_2510

Para realizar cualquier consulta, tenga a mano el recibo y el número de artículo (IAN 515296_2510) como justificante de compra.

Garantía

El producto ha sido fabricado según normas de calidad exigentes y ha sido probado minuciosamente antes de la entrega. En caso de fallos de material o de fabricación, dispone de derechos legales frente al vendedor del producto. Nuestra garantía mencionada a continuación no restringe sus derechos legales de ningún modo.

La garantía para este producto es de 3 años a partir de la fecha de compra. La garantía empieza el día de la fecha de compra. Conserve el justificante de compra original en un lugar seguro, ya que este documento es necesario para demostrar la compra.

Todos los daños o defectos ya presente en el momento de la compra deben informarse inmediatamente tras desembalar el producto.

Si el producto presenta defectos de material o fabricación en los 3 años a partir de la fecha de compra, lo repararemos o sustituiremos, según nuestra elección, gratuitamente para usted. El período de garantía no se extiende por una reclamación de garantía aprobada. Esto también es aplicable a las piezas sustituidas y reparadas.

La garantía pierde su validez si el producto se daña o se utiliza o mantiene de forma inadecuada.

La garantía cubre defectos de material y fabricación. Esta garantía no cubre las piezas del producto sujetas a un uso y desgaste normal y, por lo tanto, consideradas piezas de desgaste (por ej. pilas, baterías, mangueras, cartuchos de tinta) ni los daños a las piezas frágiles, por ej. interruptores o piezas de cristal.

TÜVRheinland CERTIFIED
www.tuv.com
ID 1111310898

geprüfte Sicherheit

Supporting THE INITIATIVE
COTTON MADE IN AFRICA

FSC
www.fsc.org
MIX
Packaging | Supporting responsible forestry
FSC® C163689

Billedtekst til de anvendte piktogrammer	
	Læs anvisningerne!
	Overhold advarsels- og sikkerhedshenvisninger!
	Lad aldrig børn være uden opsyn med emballagen og produktet.
	Betrækket kan vaskes i maskinen. Indstil vaskemaskinen til skånsom vask på 30 °C.
	Må ikke bleges.
	Må ikke tørres i tørretumbler.
	Betrækket af bomuld kan stryges.
	Må ikke renses kemisk.
	Bortskaf emballage og strygebræt miljørigtigt!
	Papir- og papemballage smides i den blå genbrugscontainer.
	Kun beregnet til indendørs brug.
■ Sikkerhedsanvisninger □ Handlingsanvisninger	

Strygebræt

● Indledning



Gør Dem fortrolig med apparatet inden første ibrugtagning. Læs derfor den efterfølgende brugsvejledning og sikkerhedsanvisningerne omhyggeligt. Brug kun produktet som beskrevet og kun til de angivne anvendelsesområder. Opbevar denne vejlledning på et sikkert sted. Hvis De giver produktet videre til andre, skal alle dokumenter følge med.

● Formålsbestemt anvendelse

Ved dette produkt drejer det sig om et strygebræt. Kun beregnet til indendørs brug. En ændring af produktet er ikke tilladt og fører til beskadigelser. Derudover er der risiko for livstruende situationer og tilskadekomst. Dette produkt blev udelukkende fremstillet til brug i hjemmet. Det er ikke beregnet til erhvervsmæssig brug. Producenten fralægger sig ethvert ansvar for skader som følge af uhensigtsmæssig anvendelse.

● Tekniske data

Varenummer:	CS98090G
Strygeflade:	110 x 30 cm
Højde:	90 cm
Max. bæreevne af strygejernsholder:	5 kg
Artikelvægt:	4,20 kg
Produktions-ID:	07/2026

⚠ Sikkerhedshenvisninger

-  **⚠ ADVARSEL! LIVS- OG ULYKKESFARE FOR SMÅBØRN OG BØRN!** Lad aldrig børn være uden opsyn med emballagen. Der er fare for kvælning.
- Det er ikke noget legetøj. Hold børn på afstand af strygebrættet.
- Børn må ikke lege med strygebrættet.
- Dette strygebræt kan benyttes af børn fra 8-årsalderen og opefter samt af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller personer med mangel på erfaring og viden, forudsat at de er under opsyn eller er blevet instrueret i, hvordan produktet anvendes på en sikker måde og har begrebet, hvilke farer der udgår fra produktet.
- Pas også på dine hænder og fingre, når du folder strygebrættet ud eller sammen.
- Strygebrættet skal opstilles på et sikkert og jævnt underlag.
- Forsøg aldrig selv at reparere produktet.
- Kontroller altid strygebrættet for driftssikkerhed.
- Lad ikke strygejernet stå på strygebrættet i længere tid.
- Sæt dig ikke på strygebrættet og læn dig ikke imod det.

- Fare fra varmt vand eller damp, der kan dryppe ned fra strygebrættets strækmetal.
- Lad alle enheder (som f.eks. strygebræt og strygejern) køle helt af, før du rengør/opbevarer dem.
- Strygejernsholderen kan blive varm ved længere tids brug. Vær opmærksom på de allerede omtalte sikkerhedsanvisninger for at undgå forbrændinger.
- Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.
- Hold apparatet på afstand af vand eller andre væsker.

● Ibrugtagning

Bemærk: Fjern alt emballagemateriale fra produktet.

● Opstilling af strygebrættet

□ Hold det sammenfoldede strygebræt med strygeoverfladen opad og tryk på grebet med den anden hånd. Stellet åbnes til max. position (se afbildning A).

□ Sørg for at redskabet står på et jævnt underlag og at det er fuldstændigt foldet ud.

● Indstil højden af strygebrættet

□ For at indstille højden af strygebrættet, skal det holdes fast med begge hænder. Træk i grebet for at løsne låsen.

□ Indstil den ønskede højde og slip grebet, så at stellet falder i hak (se afbildning B).

● Fold strygebrættet sammen

□ Tryk på grebet, for at folde strygebrættet sammen og tryk samtidig strygefladen nedad, så at benene kan foldes sammen.

□ Hægt sikkerhedskrogen fast ved nittebolten.

● Rengøring og pleje

□ Du kan vaske strygebrættets betræk af bomuld:



□ Rengør strygebrættet med en let fugtet, fnugfri klud.

● Bortskaffelse

Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.

De får oplyst muligheder til bortskaffelse af det udtjente produkt hos deres lokale myndigheder eller bystyre.



Produktet og tilbehøret og emballagematerialer kan genbruges og er underlagt udvidet producentansvar. De skal bortskaffes separat. Følg de viste mærkater med sorteringsoplysninger, så de bortskaffes på en bedre måde. Triman-logoet gælder kun for Frankrig.

● Producent/Service

Casa Si Marketing- und VertriebsgmbH
Obkirchergasse 36
1190 Wien
AUSTRIA
Tel.: 00800 440 28 62 0
Fax: +43 1 440 28 62 17
E-Mail: service@casasi.com

IAN 515296_2510

Opbevar venligst kvitteringen og varenummeret (IAN 515296_2510) til brug ved alle henvendelser som bevis for købet.

● Garanti

Produktet er blevet fremstillet efter strenge kvalitetsstandarder og kontrolleret nøje før udlevering. I tilfælde af materiale- eller produktionsfejl kan du i medfør af loven gøre krav gældende over for sælgeren af produktet. Dine lovmæssige rettigheder begrænses på ingen måde af den af os nedennævnte garanti.

Garantien på dette produkt gælder i 3 år regnet fra købsdatoen. Garantien gælder fra købsdatoen. Opbevar den originale kvittering et sikkert sted, da dette dokument forlanges forlagt som dokumentation for købet.

Alle skader eller mangler, der allerede forefindes på tidspunktet for købet, skal straks meddeles efter udpakningen af produktet.

Hvis der inden for 3 år regnet fra købsdatoen viser sig en materiale- eller produktionsfejl på produktet, reparerer eller udskifter vi det – efter vores valg – gratis for dig. Garantiperioden forlænges ikke som følge af et imødekommet krav om garanti. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele.

Denne garanti bortfalder, hvis produktet er blevet beskadiget eller anvendt og vedligeholdt forkert.

Garantien dækker materiale- og produktionsfejl. Denne garanti dækker hverken produktdele, der er udsat for normal slitage og derfor er at betragte som sliddele (f.eks. batterier, akkumulatorer, slanger, farvepatroner), eller skader på skrøbelige dele, f.eks. kontakter eller dele af glas.

TÜVRheinland CERTIFIED

www.tuv.com
ID 1111310898

geprüfte Sicherheit

Supporting THE INITIATIVE

COTTON MADE IN AFRICA

FSC
www.fsc.org
MIX
Packaging | Supporting responsible forestry
FSC® C163689

Legenda dei pittogrammi utilizzati	
	Leggere le istruzioni!
	Rispettare le avvertenze e le indicazioni di sicurezza!
	Non lasciare mai i bambini privi di sorveglianza in presenza del materiale di imballaggio e del prodotto.
	La fodera è lavabile in lavatrice. Impostare la lavatrice su un ciclo per capi delicati a 30 °C.
	Non candeggiare.
	Non asciugare in asciugatrice.
	La fodera in cotone è stirabile.
	Non lavare con prodotti chimici.
	Smaltire l'imballaggio e il ferro da stiro nel rispetto dell'ambiente!
	Smaltire gli imballaggi di carta e cartone nel contenitore di raccolta blu.
	Solo per l'uso in ambienti interni.
■ Avvertenze di sicurezza □ Istruzioni per l'uso	

Asse da stiro

Introduzione



Prima del primo utilizzo acquisire dimestichezza con il prodotto. A tale scopo, leggere attentamente le seguenti istruzioni per l'uso e le avvertenze in materia di sicurezza. Utilizzare il prodotto solo come descritto e per le destinazioni d'uso indicate. Conservare queste istruzioni in un luogo sicuro. In caso di cessione del prodotto a terzi, consegnare anche l'intera documentazione ad esso allegata.

Utilizzo conforme alla destinazione d'uso

Questo prodotto è un'asse da stiro. Solo per l'uso in ambienti interni. Modifiche non autorizzate possono provocare danni al prodotto. Ciò potrebbe esporre inoltre al rischio di lesioni e pericoli letali. Questo prodotto è stato realizzato esclusivamente per l'uso domestico. Non è destinato a un uso commerciale. Il produttore declina ogni responsabilità per eventuali danni derivanti da un utilizzo non conforme alla destinazione d'uso.

Specifiche tecniche

Codice articolo:	CS98090G
Superficie di stiratura:	110 x 30 cm
Altezza:	90 cm
Carico max. ripiano per ferro da stiro:	5 kg
Peso dell'articolo:	4,20 kg
ID di produzione:	07/2026

Avvertenze di sicurezza

-  **ATTENZIONE! PERICOLO DI MORTE E DI INCIDENTE PER NEONATI E BAMBINI!** Non lasciare mai i bambini incustoditi con il materiale dell'imballaggio. Sussiste il rischio di soffocamento.
- Non è un giocattolo. Tenere l'asse da stiro lontano dalla portata dei bambini.
- I bambini non devono giocare con l'asse da stiro.
- Quest'asse da stiro può essere utilizzato dai bambini dagli 8 anni in su e anche da persone con capacità fisiche, sensoriali oppure mentali ridotte oppure con scarsa esperienza e conoscenza in merito, a condizione che seguano le istruzioni di sicurezza del prodotto e comprendano i pericoli ad esso connessi.
- Fare attenzione a mani e dita durante l'apertura o la chiusura dell'asse da stiro.
- L'asse da stiro deve essere posizionato su una superficie sicura e piana.
- Non tentare mai di riparare autonomamente il prodotto.
- Verificare sempre se l'asse da stiro si trova in una posizione sicura per l'utilizzo.
- Non lasciare il ferro da stiro a lungo sull'asse.

- Non sedersi sull'asse da stiro ed evitare di appoggiarvisi.
- Pericolo a causa di acqua bollente o vapore che potrebbe colare dalla superficie forata dell'asse da stiro.
- Lasciare raffreddare completamente tutti i prodotti (ad es. l'asse da stiro o il ferro da stiro) prima di pulirli/conservarli.
- In caso di uso prolungato, il ripiano per il ferro da stiro può riscaldarsi. Attenersi alle indicazioni finora menzionate per evitare di incorrere in ustioni.
- La pulizia e la manutenzione non possono essere eseguite da bambini senza la supervisione di un adulto.
- Tenere lontano il prodotto da acqua o altri liquidi.

● Utilizzo

Nota: rimuovere dal prodotto l'intero materiale di imballaggio.

● Posizionamento dell'asse da stiro

□ Tenere l'asse da stiro chiusa con la superficie da stiro rivolta verso l'alto e spingere la leva con l'altra mano. La struttura si apre fino ad arrivare nella sua posizione massima (vedi fig. A).

□ Assicurarsi che l'apparecchio si trovi su un piano dritto e sia ben agganciato.

● Regolazione dell'altezza dell'asse da stiro

□ Per regolare l'altezza dell'asse da stiro, afferrarla con entrambe le mani. Tirare la leva per allentare il blocco.

□ Regolare l'altezza desiderata e rilasciare la leva così che la struttura si agganci (vedi fig. B).

● Chiusura dell'asse da stiro

□ Per chiudere l'asse da stiro, premere sulla leva e premere contemporaneamente la superficie da stiro verso il basso in modo tale che sia possibile piegare le gambe di appoggio.

□ Agganciare saldamente il dispositivo di sicurezza al perno.

● Pulizia e manutenzione

□ La fodera in cotone dell'asse da stiro è lavabile:

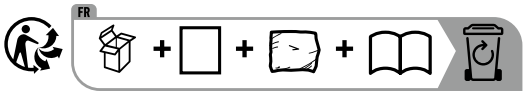


□ Pulire l'asse da stiro con un panno leggermente umido e senza lanugine.

● Smaltimento

L'imballaggio è composto da materiali ecologici, che possono essere smaltiti presso i siti di raccolta locali per il riciclo.

È possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato presso l'amministrazione comunale o cittadina.



Il prodotto, i suoi accessori e i materiali di imballaggio sono riciclabili e soggetti alla responsabilità estesa del produttore. Per un migliore trattamento dei rifiuti, smaltirli separatamente seguendo i diversi simboli della raccolta differenziata. Il logo Triman è valido solamente per la Francia.

● Produttore/assistenza

Casa Si Marketing- und VertriebsgmbH
Obkirchergmontante 36
1190 Vienna
AUSTRIA
Tel.: 00800 440 28 62 0 (IT)
Fax: +43 1 440 28 62 17
E-mail: service@casasi.com

IAN 515296_2510

Per qualunque richiesta conservare lo scontrino e il codice dell'articolo (IAN 515296_2510) come prova d'acquisto.

Garanzia

Il prodotto è stato fabbricato accuratamente secondo severe direttive di qualità ed è stato controllato meticolosamente prima della consegna. In caso di difetti di materiale o fabbricazione l'acquirente può far valere diritti legali nei confronti del venditore. La nostra garanzia sotto riportata non costituisce alcun limite ai diritti legali dell'acquirente.

Questo prodotto è garantito per 3 anni con decorrenza dalla data di acquisto. La garanzia decorre dalla data d'acquisto. Conservare lo scontrino originale in un posto sicuro perché questo documento viene richiesto come prova dell'avvenuto acquisto.

Tutti i danni o difetti presenti già al momento dell'acquisto devono essere comunicati subito dopo l'apertura della confezione.

Se entro 3 anni dalla data di acquisto di questo prodotto si rileva un difetto di materiale o di fabbricazione, noi procederemo, a nostra discrezione, alla riparazione o sostituzione gratuite del prodotto o al rimborso del prezzo di acquisto. Un eventuale intervento in garanzia non prolunga né rinnova il periodo di garanzia stesso. Ciò vale anche per le parti sostituite e riparate.

Questa garanzia decade in caso di danneggiamento oppure uso o manutenzione impropri del prodotto.

La prestazione in garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura (esempio capacità della batteria, calcificazione, lampade, pneumatici, filtri, spazzole...). La garanzia non si estende altresì a danni che si verificano su componenti delicati (esempio interruttori, batterie, parti realizzate in vetro, schermi, accessori vari) nonché danni derivanti dal trasporto o altri incidenti.

TÜVRheinland CERTIFIED
www.tuv.com
ID 1111310898

geprüfte Sicherheit

Supporting THE INITIATIVE
COTTON MADE IN AFRICA

FSC
www.fsc.org
MIX
Packaging | Supporting responsible forestry
FSC® C163689

Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata	
	Olvassa el az utasításokat!
	Tartsa be a figyelmeztetéseket és a biztonsági tudnivalókat!
	Soha ne hagyjon gyermeket a termékkel és a csomagolóanyaggal felügyelet nélkül.
	A huzat mosógépben mosható. A mosógépet állítsa 30 °C-os kímélő mosásra.
	Ne használjon fehérítőt.
	Ne szárítsa szárítógépben.
	A pamut huzat vasalható.
	Ne tisztítsa vegyileg.
	Környezetbarát módon ártalmatlanítsa a csomagolást és a vasalóasztalt!
	A papír- és kartoncsomagolásokat dobja a kék szelektív hulladékgyűjtő konténerbe.
	Csak beltéri használatra.
■ □	Biztonsági tudnivalók Kezelési utasítások

Vasalódeszka

● Bevezető



Az első üzembevétel előtt ismerkedjen meg a készülékkel. Ehhez figyelmesen olvassa el a következő Használati utasítást és a biztonsági tudnivalókat. A terméket csak a leírtak szerint és a megadott felhasználási területeken alkalmazza. Őrizze meg ezt az útmutatót egy biztos helyen. A termék harmadik félnek történő továbbadása esetén mellékelje a termék a teljes dokumentációját is.

● Rendeltetésszerű használat

A jelen termék egy vasalóasztal. Csak beltéri használatra. Tilos a termék átalakítása és károkhoz vezet. Ezen kívül sérülés és életveszély lehet a nem megfelelő használat következménye. Ezt a terméket kizárólag magánhasználatra tervezték. Közületi használatra nem alkalmas. A szakszerűtlen alkalmazásból eredő károkért a gyártó nem vállal felelősséget.

● Műszaki adatok

Cikkszám:	CS98090G
Vasalófelület:	110 x 30 cm
Magassága:	90 cm
A vasaló tartójának max. teherbírása:	5 kg
Árucikk súlya:	4,20 kg
Gyári azonosító:	07/2026

⚠ Biztonsági tudnivalók

-  **⚠ FIGYELMEZTETÉS! ÉLET- ÉS BALESETVESZÉLY KISGYERMEKEK ÉS GYERMEKEK SZÁMÁRA!** Soha ne hagyja a gyermekeket felügyelet nélkül a csomagolóanyagokkal. Fulladásveszély áll fenn.
- Nem játékszer. Kérjük, tartsa távol a gyermekeket a vasalóasztaltól.
- A gyermekek nem játszhatnak a vasalódeszkával.
- A vasalódeszkát 8 éves kor feletti gyermekek, valamint korlátozott fizikai, érzékszervi vagy s zellemi képességgel élő vagy nem megfelelő tapasztalattal és tudással rendelkező személyek csak felügyelet mellett, illetve az eszköz biztonságos használatára vonatkozó felvilágosítás és a lehetséges veszélyek megértése után használhatják.
- Ügyeljen a kezére és az ujjaira a vasalódeszka felállításánál vagy összecsukásánál.
- A vasalódeszkát biztonságos és vízszintes felületen kell elhelyezni.
- Ne kísérelje meg a terméket saját kezűleg javítani.
- Mindig ellenőrizze, hogy a vasalódeszka biztonságos működési állapotban van-e.
- Ne hagyja hosszabb ideig a vasalót a vasalódeszkán.
- Ne üljön és ne támaszkodjon a vasalódeszkára.
- A vasalódeszka fém részeiről lecsöpögő forró víz vagy a gőz veszélyes lehet.

- Tisztítás/tárolás előtt hagyja, hogy minden eszköz (pl. vasalódeszka vagy vasaló) teljesen kihűljön.
- A vasaló tartója hosszabb használat esetén felforrósodhat. Égési sérülések elkerülése érdekében tartsa szem előtt a feltüntetett tudnivalókat.
- A tisztítást és a karbantartást gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik.
- Tartsa távol a készüléket víztől és más folyadékoktól.

● Használat

Tudnivaló: Távolítsa el az összes csomagolóanyagot a termékről.

● A vasalóasztal felállítása

□ Tartsa az összecsukott vasalóasztalt a vasalófelülettel felfelé és nyomja meg az egykezes kart a másik kezével. Az állvány szétnyílik maximális pozíciójába (lásd A ábra).
□ Gondoskodjon arról, hogy a készülék sima felületen álljon, és teljesen bekattanjon.

● A vasalóasztal magasságának beállítása

□ A vasalóasztal magasságának beállítására tartsa azt mindkét kezével megfogva. A reteszelés kioldására húzza meg az egykezes kart.
□ Állítsa be a kívánt magasságot és engedje el az egykezes kart ahhoz, hogy az állvány bekattanjon (lásd B ábra).

● A vasalóasztal összecsukása

□ A vasalóasztal összecsukásához nyomja meg az egykezes kart és egyidejűleg nyomja le a vasalófelületet úgy, hogy összecsukhatók legyenek az állólábak.
□ Akassza be a biztonsági zárónyelvet a szegecszárba.

● Tisztítás és ápolás

□ A vasalóasztal pamut huzata mosható:



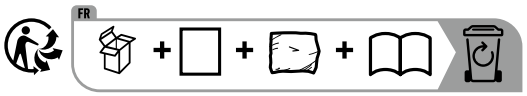
□ A vasalóasztal egy enyhén megnedvesített, szöszmentes kendővel tisztítsa.

● Mentesítés



A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító helyeken adhat le ártalmatlanítás céljából.

A kiszolgált termék megsemmisítési lehetőségeiről lakóhelye illetékes önkormányzatánál tájékozódhat.



A termék, beleértve a tartozékokat és a csomagolóanyagokat is, újrahasznosítható, és a gyártó kiterjesztett felelőssége alá tartozik. A jobb hulladékkezelés érdekében az ábrán látható információk (szortírozási információk) alapján külön ártalmatlanítsa őket. A Triman-logó csak Franciaországra vonatkozik.

● Gyártó/szerviz

Casa Si Marketing- und VertriebsgmbH
Obkirchergasse 36
1190 Wien
AUSZTRIA
Tel.: 00800 440 28 62 0
Fax: +43 1 440 28 62 17
E-mail: service@casasi.com

IAN 515296_2510

Kérjük, kérdésekesetére készítse elő a pénztárblokkot és a cikkszámot (IAN 515296_2510) a vásárlás tényének az igazolására.

● Garancia

A terméket gondosan, szigorú minőségi előírások betartásával gyártottuk, és a szállítás előtt gondosan ellenőriztük. Anyag- vagy gyártási hibák esetén a termék eladójával szemben törvényes jogok illetik meg. Az Ön törvényes jogait az általunk alább meghatározott garancia semmilyen módon nem korlátozza.

Erre a termékre 3 év garanciát adunk a vásárlás dátumától számítva. A garancia idő a vásárlás dátumával kezdődik. Biztonságos helyen őrizze meg az eredeti vásárlói bizonylatot, mert ez a dokumentum szükséges a vásárlás bizonyításához.

A vásárláskor fennálló károkat és hiányosságokat a termék kicsomagolása után haladéktalanul jelezze.

Ha ezen a terméken a vásárlástól számított 3 éven belül anyag- vagy gyártási hibát észlel, választásunk szerint ingyenesen megjavítjuk vagy kicseréljük a terméket. A garancia idő nem hosszabbodik meg a helyette nyújtott szavatossági igény által. Ez a kicserélt vagy javított alkatrészekre is érvényes.

A garancia megszűnik, ha a terméket megrongálták, ill. nem szakszerűen kezelték vagy végezték a karbantartást.

A garancia az anyag- és gyártási hibákra vonatkozik. Ez a garancia nem terjed ki azokra a termékalkatrészekre, amelyek normál kopásnak vannak kitéve, és ezért gyorsan kopó alkatrésznek minősülnek (pl. elemekre, akkumulátorokra, tömlőkre, tintapatronokra), illetve a törékeny alkatrészek sérülésére, pl. kapcsolókra vagy üveg alkatrészekre.

TÜVRheinland CERTIFIED
www.tuv.com
ID 1111310898

geprüfte Sicherheit

Supporting THE INITIATIVE
COTTON MADE IN AFRICA

FSC
www.fsc.org
MIX
Packaging | Supporting responsible forestry
FSC® C163689

HU

JÓTÁLLÁSI TÁJÉKOZTATÓ

A termék megnevezése: Vasalódeszka	Gyártási szám: 515296_2510
A termék típusa: CS98090G	
A gyártó cégneve, címe, e-mail címe: Casa Si Marketing- und VertriebsgmbH Obkirchergasse 36 1190 Wien Austria E-mail: service@casasi.com	Szerviz neve, címe, telefonszáma: Casa Si Marketing- und VertriebsgmbH Obkirchergasse 36 1190 Wien Austria Tel.: 00800 440 28 62 0
Az importáló/forgalmazó neve és címe: Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt., H-1037 Budapest, Rádl árok 6.	

1. A jótállási idő a Magyarország területén, Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt. üzletében történt vásárlás napjától számított 1 év, amely jogvesztő. A jótállási idő a fogyasztó részére történő átadással, vagy ha az üzembe helyezést a forgalmazó, vagy annak megbízottja végzi, az üzembe helyezés napjával kezdődik.

2. A jótállási igény a jótállási jeggyel és/vagy a vásárlást igazoló blokkal érvényesíthető. A jótállási jegy szabálytalan kiállítása, vagy átadásának elmaradása nem érinti a jótállási kötelezettségvállalás érvényességét. Kérjük, hogy a vásárlás tényének és időpontjának bizonyítására őrizze meg a pénztári fizetésnél kapott jótállási jegyetés a vásárlást igazoló blokkot.

3. A vásárlástól számított három munkanapon belül érvényesített csereigény esetén a forgalmazó köteles a terméket kicserélni, feltéve ha a hiba a rendeltetésszerű használatot akadályozza. A jótállási jogokat a termék tulajdonosaként a fogyasztó érvényesítheti az áruházakban, valamint a jótállási tájékoztatóban feltüntetett szervizekben. (A magyar Polgári Törvénykönyv alapján fogyasztónak minősül a szakmája, önálló foglalkozása vagy üzleti tevékenysége körén kívül eljáró természetes személy.)

   A jótállás ideje alatt a fogyasztó hibás teljesítés esetén kérheti a termék kijavítását, kicserélését, vagy ha a termék nem javítható vagy cserélhető, vagy az a forgalmazónak aránytalan többletköltséggel járna, illetve a fogyasztó kijavításhoz, kicseréléshez fűződő érdeke alapos ok miatt megszűnt, árleszállítást kérhet, vagy elállhat a szerződéstől és visszakérheti a vételárat. A kijavítás során a termékbe csak új alkatrész kerülhet beépítésre.

4. A fogyasztó a hiba felfedezése után a lehető legrövidebb időn belül köteles a hibát bejelenteni és a terméket a jótállási jogok érvényesítése céljából átadni. A hiba fel-fedezésétől számított két hónapon belül bejelentett jótállási igényt időben közöltnek kell tekinteni. A közlés elmaradásából eredő kárért a fogyasztó felelős. A jótállási igény érvényesíthetőségének határideje a termék, vagy fődarabjának kicserélése esetén a csere napján újraindul.

5. A rögzített bekötésű, illetve a 10 kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön nem szállítható terméket az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Abban az esetben, ha a javítás a helyszínen nem végezhető el, a termék ki- és visszaszereléséről, valamint szállításáról a forgalmazónak kell gondoskodnia.

6. A jótállás nem áll fenn, ha a hiba a nem rendeltetésszerű használatból, átalakítás-ból, helytelen tárolásból, vagy a használati utasítástól eltérő

kezelésből, vagy bármely a vásárlást követő behatásból fakad, vagy elemi kár okozta, és azt a for-galmazó, vagy a szerviz bizonyítja. A jótállás nem vonatkozik a mozgó kopó alkat-részek (világítótestek, gumiabroncsok stb.) rendeltetésszerű elhasználódására. A szerviz és a forgalmazó a kijavítás során nem felel a terméken a fogyasztó vagy harmadik személyek által tárolt adatokért vagy beállításokért.

7. Fogyasztói jogvita esetén a fogyasztó a megyei (fővárosi)
kereskedelmi és iparkamarák mellett működő békéltető testület eljárását is kezdeményezheti.

   A jótállás a fogyasztó törvényből eredő szavatossági jogait és azok érvényesíthetőségét nem érinti.

Kijavítást ellenőrző szelvény:

A jótállási igény bejelentésének időpontja:	A hiba oka:
Javításra átvétel időpontja:	A hiba javításának módja:
A fogyasztó részére történő visszaadás időpontja:	
A szerviz bélyegzője, kelt és aláírás:	

Kicserélést ellenőrző szelvény:

A jótállási igény bejelentésének időpontja:
Kicserélés időpontja:
A cserélő bolt bélyegzője, kelt és aláírás:

Legenda dos pictogramas utilizados	
	Ler as instruções!
	Considerar as indicações de aviso e de segurança!
	Nunca deixe crianças sem vigilância com o material da embalagem e o produto.
	A capa pode ser lavada na máquina. Ajuste a máquina para uma lavagem delicada a 30 °C.
	Não utilizar lixívia.
	Não secar na máquina.
	A capa em algodão pode ser passada a ferro.
	Não limpar a seco.
	Eliminar a embalagem e a tábua de passar a ferro de forma ecológica!
	Eliminar as embalagens de papel e cartão no contentor de reciclagem azul.
	Apenas para a utilização em áreas internas.
■ Indicações de segurança □ Instruções de manuseio	

Tábua de engomar

● Introdução



Familiarize-se com o aparelho antes da primeira colocação em funcionamento. Para tal, leia atentamente este manual de instruções e as indicações de segurança. Utilize o produto apenas como descrito e para as áreas de aplicação indicadas. Armazene este manual em um lugar seguro. Se entregar este produto a terceiros, entregue também todos os documentos.

● Utilização correta

Este produto é uma tábua de passar a ferro. Apenas para a utilização em áreas internas. Uma alteração do produto não é permitida e causa danos. Além disso, podem como consequência ocorrer outros perigos de vida e ferimentos. Este produto foi concebido exclusivamente para o uso doméstico. O artigo não é adequado para a utilização comercial. O fabricante não assume qualquer responsabilidade por danos resultantes de uma utilização incorreta.

● Dados técnicos

Número do artigo:	CS98090G
Superfície de engomar:	110 x 30 cm
Atura:	90 cm
Carga máx. suporte para o ferro:	5 kg
Peso do artigo:	4,20 kg
ID de produção:	07/2026

⚠ Indicações de segurança

-  **⚠ AVISO! PERIGO DE MORTE E DE ACIDENTES PARA BEBÉS E CRIANÇAS!** Nunca deixe as crianças sem supervisão com o material de embalagem. Existe perigo de asfixia.
- Este produto não é nenhum brinquedo. Manter as crianças longe da tábua de passar a ferro.
- Crianças não devem brincar com a tábua de passar a ferro.
- Esta tábua de passar a ferro pode ser utilizada por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, desde que sejam supervisionadas ou tenham recebido instruções sobre a utilização segura do aparelho e compreendam os riscos que daí advêm.
- Tenha atenção às mãos e dedos quando abrir e fechar a tábua de passar a ferro.
- A tábua de passar a ferro deve ser colocada sobre uma superfície segura e plana.
- Nunca tente reparar o produto sozinho.
- Verifique sempre se a tábua de passar a ferro está em condições seguras de funcionamento.

- Não deixe o ferro de engomar durante muito tempo em cima da tábua de passar a ferro.
- Não se sente nem se apoie sobre a tábua de passar a ferro.
- Perigo devido ao vapor ou à água quente que pode pingar do metal estirado da tábua de passar a ferro.
- Deixe todos os aparelhos (como a tábua de passar a ferro ou o ferro de engomar) arrefecer completamente antes de os limpar/guardar.
- O suporte para o ferro pode ficar quente após utilização prolongada. Para evitar queimaduras, preste atenção às indicações já mencionadas.
- A limpeza e a manutenção ao cargo do utilizador não devem ser realizadas por crianças sem vigilância.
- Mantenha o aparelho longe da água e de outros líquidos.

● Utilização

Nota: remova todo o material da embalagem do produto.

● Abrir a tábua de passar a ferro

□ Segure a tábua de passar a ferro fechada com a superfície de passar a ferro virada para cima e pressione a alavanca de uma mão com a outra mão. A estrutura abre-se até à posição máxima (v. Fig. A).

□ Certifique-se de que o aparelho está nivelado e totalmente engatado.

● Ajustar altura da tábua de passar a ferro

□ Para ajustar a altura da tábua de passar a ferro, segure na mesma com as duas mãos. Puxe na alavanca de uma mão, para soltar a trava.

□ Ajuste a altura desejada e solte a alavanca de uma mão, para a estrutura engatar (ver Fig. B).

● Fechar tábua de passar a ferro

□ Para fechar a tábua de passar a ferro, pressione na alavanca de uma mão e pressione em simultâneo a superfície de passar a ferro para baixo, de modo a que as pernas permitam ser dobradas.

□ Coloque a trava de segurança no parafuso de rebite.

● Limpeza e conservação

□ Pode lavar a capa em algodão da tábua de passar a ferro:

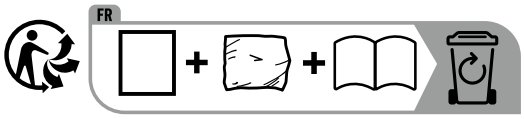


□ Limpe a tábua de passar a ferro com um pano sem pelos, ligeiramente humedecido.

● Eliminação

A embalagem é feita de materiais não poluentes que podem ser eliminados nos contentores de reciclagem locais.

As possibilidades de reciclagem dos artigos utilizados poderão ser averiguadas no seu Município ou Câmara Municipal.



O produto, incluindo os acessórios e materiais de embalagem, são recicláveis e estão sujeitos a uma responsabilidade alargada do fabricante. Elimine-os separadamente, seguindo as informações-tri (informações de triagem) ilustradas, para um melhor tratamento dos resíduos. O logotipo Triman somente vale para a França.

● Fabricante/Serviço

Casa Si Marketing- und
VertriebsgmbH
Obkirchergasse 36
1190 Viena
ÁUSTRIA
Tel.: +43 1 440 28 62
Fax: +43 1 440 28 62 17
E-Mail: service@casasi.com

IAN 515296_2510

Para qualquer questão, guarde o talão de compra e o número de artigo (IAN 515296_2510) como comprovativo de compra.

Garantia

O produto foi fabricado de acordo com diretrizes de qualidade rigorosas e cuidadosamente testado antes da entrega. Em caso de defeitos materiais ou de fabrico, tem direitos legais contra o vendedor do produto. Os seus direitos legais não são limitados de forma alguma pela nossa garantia abaixo apresentada.

A garantia para este produto é de 3 anos a partir da data de compra. O período de garantia começa na data da compra. Guarde o recibo de compra original num local seguro, pois este documento é exigido como prova de compra.

Quaisquer danos ou defeitos já presentes no momento da compra devem ser comunicados imediatamente após a desembalagem do produto.

No caso de o produto apresentar um defeito de material ou de fabrico dentro de 3 anos a partir da data de compra, repará-lo-emos ou substituí-lo-emos gratuitamente, à nossa critério. O período de garantia não pode ser prolongado por uma reclamação de garantia concedida. Isto também se aplica às peças substituídas e reparadas.

Esta garantia é nula se o produto tiver sido danificado ou utilizado ou mantido de forma inadequada.

A garantia cobre defeitos de material e de fabrico. Esta garantia não cobre peças do produto sujeitas a desgaste normal e, portanto, consideradas peças consumíveis (por ex., baterias, baterias recarregáveis, mangueiras, cartuchos de tinta), nem cobre danos em peças frágeis, por ex., interruptores ou peças feitas em vidro.

Com a troca do aparelho, de acordo com DL 67/2003, o tempo de garantia se inicia novamente.

TÜVRheinland CERTIFIED
www.tuv.com
ID 1111310898

geprüfte Sicherheit

Supporting THE INITIATIVE
COTTON MADE IN AFRICA

FSC
www.fsc.org
MIX
Packaging | Supporting responsible forestry
FSC® C163689







Casa Si Marketing- und VertriebsgmbH
Obkirchergasse 36
1190 Wien
Austria

Last Information Update · Stand der Informationen · Version des informations · Stand van de informatie · Stan informacji Stav informací · Stav informácií · Estado de las informaciones Tilstand af information · Versione delle informazioni Információk állása · Estado das informações:
02/2026 · Ident.-No.: CS98090G022026-8

IAN 515296_2510